রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৯০৬ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৯০১]

৬/ রোগীদর্শন ও জানাযায় অংশগ্রহণ (كتاب عيادة المريض وتشييع الميت والصلاة عليه وحضور دفنه المكث عند قبره بعد دفنه)

পরিচ্ছেদঃ ১৪৫: অসুস্থ মানুষের জন্য যে সব দো‘আ বলা হয়

(145) بَابُ مَا يُدْعٰى بِهِ لِلْمَرِيْضِ

আরবী

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنهَا: أنَّ النَّبيَّ صلى الله عليه وسلم، كَانَ إِذَا اشْتَكَى الإنْسَانُ الشَّيْءَ مِنْهُ، أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ، قَالَ النَّبيُّ صلى الله عليه وسلم بِأُصْبُعِهِ هكَذا ـ وَوَضَعَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَة الرَّاوي سَبَّابَتَهُ بِالأَرْضِ ثُمَّ رَفَعَها ـ وَقَالَ: «بِسمِ اللهِ، تُرْبَةُ أرْضِنَا، بِرِيقَةِ بَعْضِنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا». متفقٌ عَلَيْه

বাংলা

১/৯০৬। আয়েশা রাদিয়াল্লাহু আনহা হতে বর্ণিত, যখন কোন ব্যক্তি নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর নিকট নিজের কোন অসুস্থতার অভিযোগ করত অথবা (তার দেহে) কোন ফোঁড়া কিংবা ক্ষত হত, তখন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম নিজ আঙ্গুল নিয়ে এ রকম করতেন। (হাদীসের রাবী) সুফ্য়ান তাঁর শাহাদত আঙ্গুলটিকে যমীনের উপর রাখার পর উঠালেন। (অর্থাৎ তিনি এভাবে মাটি লাগাতেন।)

অতঃপর দো’আটি পড়তেনঃ ’বিসমিল্লাহি তুরবাতু আরদ্বিনা, বিরীক্বাতি বা’যিবনা, য়্যুশফা বিহী সাক্বীমুনা, বিইযনি রাব্বিনা।’ অর্থাৎ আল্লাহর নামের সঙ্গে আমাদের যমীনের মাটি এবং আমাদের কিছু লোকের থুতু মিশ্রিত করে (ফোঁড়াতে) লাগালাম। আমাদের প্রতিপালকের আদেশে এর দ্বারা আমাদের রুগী সুস্থতা লাভ করবে। (বুখারী ও মুসলিম) [1]

English

(145) Chapter: Supplication for the Sick

`Aishah (May Allah be pleased with him) reported:
When a person complained to the Prophet (ﷺ) about an ailment or suffered from a sore or a wound, the Prophet (ﷺ) would touch the ground with his forefinger and then raise it (Sufyan bin `Uyainah, the narrator, demonstrated

this with his forefinger) and would recite: `Bismil-lahi, turbatu ardina, biriqati ba`dina, yushfa bihi saqimuni, bi 'idhni Rabbina' (With the Name of Allah, the dust of our ground mixed with the saliva of some of us would cure our patient with the permission of our Rubb.''

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: The Prophet (PBUH) would put his forefinger on earth and then mix his spittle with the dust sticking to it. Afterwards, he would put it on the patient's pain-spot or wound and utter the said supplication. This simple act would cure the patient. Some believe that it was peculiar only to the Prophet (PBUH) and was indeed his miracle because the particular dust was of Al-Madinah's soil with the Prophet's spittle being of a unique quality. But Ibn Hajar differs from this view. Spittle and dust, according to him, are simply external means and the curative effect in them comes from Allah Alone. Secondly, we may turn to the pious people to seek their blessings and prayers for the removal of our ailments and troubles, provided the spiritual treatment is bereft of amulets and other polytheistic ways.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৫৭৪৫, ৫৭৪৬, মুসলিম ২১৯৪, আবূ দাউদ ৩৮৯৫, ইবনু মাজাহ ৩৫২১, আহমাদ ২৪০৯৬

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন বর্ণনাকারীঃ আয়িশা বিনত আবূ বাকর সিদ্দীক (রাঃ)
Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23938

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন